

174

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA FINANSÓW

z dnia 25 lipca 1953 r.

zmieniające rozporządzenie z dnia 28 lutego 1951 r. w sprawie wykonania dekretu o podatku dochodowym.

Na podstawie art. 11 ust. 2 dekretu z dnia 26 października 1950 r. o podatku dochodowym (Dz. U. z 1950 r. Nr 49, poz. 450, z 1952 r. Nr 12, poz. 71 i z 1953 r. Nr 23, poz. 91) zarządza się, co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 28 lutego 1951 r. w sprawie wykonania dekretu o podatku dochodowym (Dz. U. Nr 16, poz. 127) § 27 ust. 1 pkt 11 otrzymuje brzmienie:

„11) przychody z udziałów w polskich ubezpieczeniach (art. 5 ust. 1 lit. e) oddanych do reasekuracji indywidualnej”.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1953 r.

Minister Finansów: w z. J. Kole

175

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SPRAWIEDLIWOŚCI

z dnia 10 sierpnia 1953 r.

w sprawie obszaru właściwości Sądu Powiatowego w Nisku.

Na podstawie art. 4 § 3 i art. 5 § 1 prawa o ustroju sądów powszechnych (Dz. U. z 1950 r. Nr 39, poz. 360) zarządza się, co następuje:

§ 1. Obszar właściwości Sądu Powiatowego w Nisku obejmuje powiat nizański oraz powiat miejski Stalowa Wola.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 lipca 1953 r.

Minister Sprawiedliwości: w z. H. Cieśluk

176

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SPRAWIEDLIWOŚCI

z dnia 19 sierpnia 1953 r.

w sprawie wynagrodzenia adwokatów za wykonywanie czynności zawodowych.

Na podstawie art. 8 ustawy z dnia 27 czerwca 1950 r. o ustroju adwokatury (Dz. U. Nr 30, poz. 275) zarządza się, co następuje:

R o z d z i a ł I.

Przepisy ogólne.

§ 1. 1. Wysokość wynagrodzenia adwokata za wykonywanie czynności zawodowych zależy w każdym

przypadku od rodzaju sprawy, stopnia jej zawiłości i nakładu pracy.

2. Wysokość wynagrodzenia nie może przekraczać stawek, oznaczonych w rozporządzeniu.

3. Wynagrodzenie adwokata podlega obniżeniu co najmniej o 30%, jeżeli:

1) podstawowym źródłem utrzymania klienta jest zaor

patrzenie inwalidzkie lub emerytalne albo renta wdowia lub sieroca;

- 2) przedmiotem sprawy jest roszczenie klienta ze stosunku pracy.

§ 2. W sprawach szczególnie zawiłych albo wymagających zwiększonego nakładu pracy lub straty czasu adwokata oraz w przypadku gdy adwokat prowadzi sprawę w zastępstwie kilku osób bądź przeciwko kilku osobom, wynagrodzenie adwokata może być podwyższone, jednak nie więcej niż o 100%. O podwyższeniu wynagrodzenia kierownik zespołu adwokackiego lub adwokat wykonujący zawód indywidualnie zawiadamia radę adwokacką, która może zakazać pobrania podwyżki wynagrodzenia.

§ 3. Za prowadzenie sprawy karnej kilku osób należy się adwokatowi wynagrodzenie oddzielnie od każdej z nich; w tym przypadku przepisu § 2 nie stosuje się.

§ 4. Wynagrodzenie należy się adwokatowi bez względu na wynik sprawy.

§ 5. 1. W razie nie usprawiedliwionego odwołania pełnomocnictwa lub w razie zrzeczenia się pełnomocnictwa przez adwokata z winy klienta adwokatowi należy się wynagrodzenie za instancję, w której odwołanie nastąpiło, oraz za instancje poprzednie.

2. W innych przypadkach ustania pełnomocnictwa należy się adwokatowi odpowiednie wynagrodzenie za wykonane czynności.

§ 6. Adwokatowi należy się zwrot wydatków, które wyłożył w związku z prowadzeniem sprawy.

§ 7. W razie wyjazdu do innej miejscowości na zlecenie klienta adwokatowi należy się oprócz wynagrodzenia zwrot kosztów przejazdów i noclegów oraz dieta wynosząca 70 zł za każdy rozpoczęty dzień. W razie wyjazdu do innej miejscowości w kilku sprawach koszty przejazdów, noclegów oraz diety dzieli się stosunkowo.

R o z d z i a ł II.

Sprawy cywilne.

§ 8. W sprawach cywilnych majątkowych podstawą wynagrodzenia adwokata jest wartość przedmiotu sprawy, a w postępowaniu egzekucyjnym wartość egzekwowanego roszczenia, chyba że przepis szczególny stanowi inaczej. W razie zmiany w toku postępowania wartości stanowiącej podstawę wynagrodzenia bierze się pod uwagę wartość zmienioną, poczynwszy od instancji następnej.

§ 9. 1. W sprawach cywilnych majątkowych, o ile przepis szczególny nie stanowi inaczej, wynagrodzenie zasadnicze adwokata wynosi przy wartości przedmiotu sprawy:

- 1) do 250 zł — do 50 zł,
- 2) ponad 250 zł — do 500 zł,
za pierwsze 250 zł — do 50 zł,
od nadwyżki za każde rozpoczęte 50 zł — do 5 zł,
- 3) ponad 500 zł do 1000 zł
za pierwsze 500 zł — do 75 zł,
od nadwyżki za każde rozpoczęte 100 zł — do 8 zł,
- 4) ponad 1000 zł do 5000 zł
za pierwsze 1000 zł — do 115 zł,
od nadwyżki za każde rozpoczęte 100 zł — do 6 zł,
- 5) ponad 5000 zł do 10000 zł
za pierwsze 5000 zł — do 355 zł,
od nadwyżki za każde rozpoczęte 100 zł — do 5 zł,
- 6) ponad 10000 zł
za pierwsze 10000 zł — do 605 zł,
od nadwyżki za każde rozpoczęte 1000 zł — do 40 zł,
najwyżej jednak do 1000 zł.

2. Wynagrodzenie przewidziane w ust. 1 należy się adwokatowi za ogół czynności związanych z prowadzeniem sprawy w I instancji, jako to: opracowywanie i wnoszenie pism procesowych, udzielanie informacji, przeglądanie akt, ogół korespondencji i konferencji, obronę na posiedzeniu sądowym aż do wydania orzeczenia kończącego postępowanie w tej instancji.

§ 10. 1. Zasadnicze wynagrodzenie adwokata wynosi w sprawach:

- 1) o unieważnienie małżeństwa — do 500 zł,
- 2) o rozwód — do 800 zł,
- 3) o stwierdzenie istnienia lub nieistnienia małżeństwa — do 350 zł,
- 4) o pozbawienie, ograniczenie, zawieszenie lub przywrócenie władzy rodzicielskiej — do 250 zł,
- 5) o zaprzeczenie ojcostwa lub o unieważnienie uznania dziecka — do 400 zł,
- 6) o ustalenie ojcostwa — do 300 zł,
- 7) o wydanie dziecka — do 200 zł,
- 8) o ubezwłasnowolnienie — do 300 zł,
- 9) o uznanie za zmarłego lub stwierdzenie zgonu — do 120 zł,
- 10) o przysposobienie — do 150 zł,
- 11) o rozwiązanie przysposobienia — do 250 zł,
- 12) o zezwolenie na dokonanie czynności prawnej bez zgody drugiego małżonka lub o odebranie współmałżonkowi prawa zarządu majątkiem wspólnym — do 250 zł,
- 13) o zniesienie ustawowej wspólności majątkowej małżonków — do 400 zł,
- 14) o udzielenie zezwolenia na dokonanie czynności prawnej dotyczącej majątku osoby pozostającej pod władzą rodzicielską, opieką lub kuratelą albo o wyznaczenie kuratora — do 50 zł.

2. Stawki oznaczone w ust. 1 pkt 1, 2 i 6 obejmują

również wynagrodzenie od roszczeń majątkowych dochodzonych łącznie w sprawie.

§ 11. W sprawach o ochronę osobistych praw autorskich zasadnicze wynagrodzenie adwokata wynosi — do 350 zł.

§ 12. Za prowadzenie spraw z zakresu prawa rzeczowego i prawa o księgach wieczystych zasadnicze wynagrodzenie adwokata wynosi:

- 1) w sprawach o stwierdzenie zasiedzenia własności nieruchomości i praw rzeczowych ograniczonych lub wygaśnięcia tych praw przez przedawnienie oraz o umorzenie hipoteki — 50% zasadniczego wynagrodzenia, obliczonego od wartości prawa,
- 2) w sprawach o ustanowienie służebności gruntowej — do 200 zł,
- 3) w sprawach o wpis w księdze wieczystej lub o złożenie dokumentów do zbioru dokumentów — do 100 zł,
- 4) w sprawach o zniesienie współwłasności — 30% zasadniczego wynagrodzenia, obliczonego od wartości udziału współwłaściciela zastąpionego przez adwokata.

§ 13. Za prowadzenie spraw z zakresu prawa spadkowego wynagrodzenie adwokata wynosi:

- 1) w sprawach o zabezpieczenie spadku, dokonanie spisu inwentarza, wyjawienie przedmiotów majątku spadkowego, nakazanie złożenia testamentu, zabezpieczenie zapisu — do 50 zł,
- 2) w sprawach o stwierdzenie praw do spadku — do 300 zł,
- 3) w sprawach o dział spadku — 70% zasadniczego wynagrodzenia, obliczonego od wartości udziału spadkowego uczestnika zastąpczego w postępowaniu.

§ 14. Zasadnicze wynagrodzenie adwokata wynosi w sprawach o opróżnienie:

- 1) pomieszczeń mieszkalnych — do 150 zł,
- 2) pomieszczeń użytkowych — do 300 zł.

§ 15. W sprawach o umorzenie dokumentów, o zezwolenie na złożenie do depozytu sądowego lub na zachowanie, o wydanie depozytu lub rzeczy złożonej na zachowanie adwokatowi należy się 50% zasadniczego wynagrodzenia, obliczonego od wartości prawa, nie więcej jednak niż 100 zł.

§ 16. Zasadnicze wynagrodzenie adwokata wynosi w sprawach o wpis:

- 1) do rejestru spółdzielni — do 50 zł;

2) do rejestru handlowego lub innych rejestrów — do 150 zł.

§ 17. W sprawach o ogłoszenie upadłości lub wszczęcie postępowania układowego zasadnicze wynagrodzenie adwokata wynosi — do 300 zł.

§ 18. Za prowadzenie sprawy z zakresu prawa o aktach stanu cywilnego zasadnicze wynagrodzenie adwokata wynosi — do 50 zł.

§ 19. Za prowadzenie sprawy w danej instancji należy się adwokatowi połowa zasadniczego wynagrodzenia, jeżeli:

- 1) sprawa zakończyła się wyrokiem zaocznym lub wyrokiem opartym na uznaniu na pierwszej rozprawie, chyba że sąd prowadził postępowanie dowodowe;
- 2) postępowanie zostało zakończone ugodą na pierwszej rozprawie;
- 3) sąd najpóźniej na pierwszej rozprawie przed przystąpieniem do rozpoznania istoty sprawy odrzucił lub przekazał innemu sądowi pozew lub inne pismo rozpoczynające postępowanie;
- 4) nie później niż na pierwszej rozprawie cofnięto pozew lub inne pismo rozpoczynające postępowanie;
- 5) sprawa toczyła się w postępowaniu upominawczym lub nakazowym, a nie doszło do rozprawy.

§ 20. 1. Jeżeli wskutek orzeczenia instancji wyższej doszło do ponownego rozpoznania istoty sprawy w pierwszej instancji, adwokatowi należy się 50% zasadniczego wynagrodzenia za ponowne prowadzenie sprawy w tej instancji.

2. Przepisu ust. 1 nie stosuje się w przypadku wznowienia postępowania.

§ 21. 1. Za prowadzenie sprawy w postępowaniu rewizyjnym należy się adwokatowi 75% zasadniczego wynagrodzenia, a jeżeli adwokat nie prowadził sprawy w pierwszej instancji — 100% zasadniczego wynagrodzenia; w obu przypadkach nie mniej niż 100 zł.

2. Za prowadzenie sprawy w postępowaniu zażaleniovym należy się adwokatowi 25% zasadniczego wynagrodzenia, a jeżeli adwokat nie prowadził sprawy w pierwszej instancji — 50% wynagrodzenia.

§ 22. Jeżeli pismo rozpoczynające postępowanie lub środek odwoławczy nie zostały sporządzone przez adwokata prowadzącego sprawę, adwokatowi należy się 70% zasadniczego wynagrodzenia.

§ 23. 1. Za ogół czynności w postępowaniu egzekucyjnym adwokatowi należy się:

- 1) przy egzekucji toczącej się według przepisów o egze-

- kucji z nieruchomości — 60% zasadniczego wynagrodzenia,
- 2) przy egzekucji przez zarząd przymusowy — 40% zasadniczego wynagrodzenia,
 - 3) przy egzekucji innego rodzaju — 30% zasadniczego wynagrodzenia,
 - 4) za zastępstwo przy przetańgu nieruchomości — do 250 zł,
 - 5) za prowadzenie sprawy egzekucyjnej w postępowaniu na skutek zarzutów przeciw planowi podziału sumy uzyskanej z egzekucji łącznie ze sporządzeniem zarzutów — 30% zasadniczego wynagrodzenia obliczonego od sumy zakwestionowanej w zarzutach,
 - 6) za prowadzenie sprawy egzekucyjnej w postępowaniu zażaleniowym — 25% zasadniczego wynagrodzenia.

2. Wynagrodzenie przewidziane w ust. 1 pkt 4, 5 i 6 nie przysługuje adwokatowi, jeżeli pobiera wynagrodzenie przewidziane w ust. 1 pkt 1, 2 lub 3.

§ 24. Za prowadzenie spraw niemajątkowych, nie objętych przepisami paragrafów poprzedzających, oraz spraw majątkowych, których wartości nie da się oznaczyć, zasadnicze wynagrodzenie adwokata wynosi do 50 zł.

§ 25. Za udzielenie porady w sprawie cywilnej lub za sporządzenie pisma upominawczego wynagrodzenie wynosi do 30 zł.

§ 26. Wynagrodzenie wynosi:

- 1) za sporządzenie pozwu — 20% zasadniczego wynagrodzenia,
- 2) za sporządzenie zażalenia — 20% wynagrodzenia za postępowanie zażaleniowe, nie mniej jednak niż 50 zł,
- 3) za sporządzenie rewizji lub prośby o wniesienie rewizji nadzwyczajnej — 30% wynagrodzenia za postępowanie rewizyjne, nie mniej jednak niż 100 zł,
- 4) za sporządzenie innego pisma — do 30 zł.

§ 27. Za zbadanie księgi wieczystej lub rejestru wynagrodzenie adwokata wynosi do 60 zł.

§ 28. Wynagrodzenie przewidziane w §§ 25 — 27 nie należy się, jeżeli czynności związane są z prowadzeniem sprawy przez adwokata.

§ 29. Za sporządzenie projektu umowy lub innego aktu prawnego wynagrodzenie adwokata nie może przekroczyć 500 zł.

§ 30. 1. W postępowaniu przed sądami ubezpieczeń społecznych wynagrodzenie adwokata za ogół czynności

stanowiących obronę w sprawie w jednej instancji nie może przekroczyć 150 zł. W sprawach o wymiar składek wynagrodzenie oblicza się od spornej kwoty według zasad przewidzianych dla spraw cywilnych.

2. W sprawach o świadczenia z tytułu ubezpieczeń społecznych wynagrodzenie wynosi:

- 1) za sporządzenie podania do instytucji ubezpieczeń społecznych — do 30 zł,
- 2) za sporządzenie skargi lub zażalenia do okręgowego sądu ubezpieczeń społecznych — do 50 zł,
- 3) za sporządzenie skargi rewizyjnej lub skargi o wznowienie — do 100 zł.

§ 31. Za prowadzenie sprawy przed sądem polubownym należy się adwokatowi 50% zasadniczego wynagrodzenia.

R o z d z i a ł III.

Sprawy administracyjne.

§ 32. 1. Za prowadzenie sprawy w postępowaniu administracyjnym wynagrodzenie adwokata za każdą instancję wynosi:

- 1) w sprawach podatkowych — obliczone według stawek podanych w § 9 ust. 1 od kwestionowanej sumy podatkowej,
- 2) w innych sprawach — do 150 zł.

2. Za udzielenie porady w sprawach określonych w ust. 1 wynagrodzenie wynosi — do 30 zł.

3. Za sporządzenie podania wynagrodzenie wynosi — do 30 zł.

4. Za sporządzenie odwołania w sprawie podatkowej adwokatowi należy się 50% wynagrodzenia obliczonego według stawek przewidzianych w § 9 ust. 1 od kwestionowanej sumy podatkowej, nie mniej jednak niż 50 zł.

5. Za sporządzenie odwołania od orzeczenia w innych sprawach wynagrodzenie wynosi do 50 zł.

R o z d z i a ł IV.

Sprawy karne.

§ 33. 1. Za ogół czynności związanych z obroną w I instancji zasadnicze wynagrodzenie adwokata wynosi:

- 1) w postępowaniu przed sądem powiatowym — do 250 zł,
- 2) w postępowaniu przed sądem wojewódzkim — do 500 zł,

3) w postępowaniu przed wojskowym sądem garnizonowym lub korpusu — do 250 zł,

4) w postępowaniu przed innymi sądami wojskowymi — do 500 zł.

2. Za ogół czynności związanych z obroną w sądzie wojewódzkim jako II instancją zasadnicze wynagrodzenie wynosi do 360 zł.

3. Za ogół czynności związanych z obroną przed Sądem Najwyższym i Najwyższym Sądem Wojskowym zasadnicze wynagrodzenie wynosi do 500 zł.

§ 34. W sprawach, w których rozprawa trwa dłużej niż 1 dzień, dolicza się za każdy następny dzień trwania rozprawy 20% zasadniczego wynagrodzenia.

§ 35. 1. Za sporządzenie rewizji należy się adwokatowi, który nie występuje przed sądem II instancji, 50% zasadniczego wynagrodzenia, należnego za obronę w II instancji.

2. Przepis ust. 1 stosuje się odpowiednio do sporządzenia prośby o wniesienie rewizji nadzwyczajnej i prośby o ułaskawienie.

§ 36. Wynagrodzenie adwokata za obronę w II instancji obniża się o 30%, jeżeli nie sporządził środka odwoławczego.

§ 37. Przepisy §§ 33 do 36 mają odpowiednie zastosowanie do wynagrodzenia adwokata za czynności w

charakterze pełnomocnika powoda cywilnego lub oskarżyciela prywatnego.

§ 38. Za dokonanie poszczególnych czynności w postępowaniu karnym lub udzielenie porady wynagrodzenie wynosi do 30 zł. Wynagrodzenie to należy się tylko wówczas, gdy czynność nie jest objęta obroną, za którą przypada wynagrodzenie zasadnicze.

§ 39. Wynagrodzenie należy się również adwokatowi wyznaczonemu z urzędu, chyba że został ustanowiony obrońcą oskarżonego, który nie może bez uszczerbku dla utrzymania siebie i rodziny ponieść kosztów obrony.

R o z d z i a ł V.

Przepisy przejściowe i końcowe.

§ 40. Traci moc rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 14 sierpnia 1950 r. w sprawie norm i zasad wynagrodzenia adwokatów za wykonanie czynności zawodowych (Dz. U. Nr 35, poz. 319).

§ 41. Przepisy rozporządzenia stosuje się również do spraw, będących w toku w dniu jego wejścia w życie; jednakże przepisy dotychczasowe stosuje się aż do zakończenia sprawy w instancji.

§ 42. Rozporządzenie wchodzi w życie w dziesięć dni po jego ogłoszeniu.

Minister Sprawiedliwości: w z. H. Cieśluk

177

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 29 sierpnia 1953 r.

w sprawie wypowiedzenia przez Monako i Włochy konwencji genewskiej z dnia 30 marca 1931 r. o ujednolicieniu znaków drogowych.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z art. 15 konwencji o ujednolicieniu znaków drogowych, podpisanej w Genewie dnia 30 marca 1931 r. (Dz. U. z 1934 r. Nr 87, poz. 793), nastąpiło wypowiedzenie

powyższej konwencji przez Monako dnia 18 maja 1953 r. i przez Włochy dnia 29 maja 1953 r.

Minister Spraw Zagranicznych: St. Skrzyszewski